

# Amtsblatt

der stadt wörth a. main • nr. 1376 • 4. oktober 2024

## Ehrungsveranstaltung des Landkreises 2024



© Winfried Zang

Im Rahmen einer Ehrungsveranstaltung des Landkreises Miltenberg wurden auch zwei Personen aus Wörth für ihr langjähriges ehrenamtliches Engagement ausgezeichnet.

So erhielt Frau **Senay Karaoguz** für ihre Verdienste um die Gemeinschaft die Ehrenplakette des Landkreises Miltenberg. Seit nunmehr vielen Jahrzehnten schon leistet sie umfassende Integrationsarbeit und engagiert sich in herausragender Weise für sozial Benachteiligte. Interreligiöse Initiativen aber auch Sprachkurse, Unterstützung bei der Integration von Flüchtlingen sowie Nachhilfestunden für Kinder sind Frau Karaoguz eine Herzensangelegenheit, der sie mit begeistertem Engagement nachkommt.

Bereits seit 2005 ist Herr **Gottfried Hofmann** eine tragende Säule des Stadtrats und engagiert sich vorbildhaft für das Wohl der Bürgerinnen und Bürger. Als langjähriges Mitglied des Bau- und Umweltausschusses, des Verbandsausschusses AMME, als Vertreter des Bürgermeisters und durch Mitwirken im Seniorenbeirat prägt er das Leben in Wörth am Main maßgeblich mit. Hierfür wurde Herrn Hofmann die Kommunale Dankurkunde durch das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration verliehen.

Die Stadt Wörth a. Main, Stadtrat und Bürgermeister gratulieren herzlich zu dieser Auszeichnung und verbinden dies mit großem Dank für den unermüdlichen Einsatz zum Wohle aller.



stadt wörth a. main

postmaster@woerth-am-main.de, Tel. 98930, Öffnungszeiten Rathaus: 8-12 + MIT 13.30-18 Uhr

# CHOR-KONZERT

*Mischen is possible 2.0*

**12. OKTOBER 2024, 19 UHR  
SCHIFFFAHRTSMUSEUM WÖRTH**

**EINLASS 18.30 UHR  
EINTRITT 8 EURO**



**VOICE BOX**



**Voca Bella**



**VORVERKAUF:**  
BÄCKEREI KIRCHGÄSSNER  
WÖRTH  
**CHORMITGLIEDER**  
vorstand@gesangverein-  
klingenberg.de

**Hennig**  
HAUS · FENSTER  
hennig-haus.de

Optik Uhren Schmuck

**Hessler**

Klingenberg - Altstadt 12  
www.hessler.de Tel 09372 923838

**Veranstalter: Gesangverein Klingenberg 1863 e. V.  
www.gesangverein-klingenberg.de**

 **Sparkasse**  
Aschaffenburg Miltenberg

## AKTUELLES



Bei der Stadt Wörth a. Main, sind in letzter Zeit vermehrt Beschwerden über unangeleinte Hunde eingegangen (überwiegend an der Mainlände).

Wir appellieren an das Verständnis aller Hundehalter, diese innerorts, sowie am Mainufer an der Leine zu führen um Konflikte mit angeleinten Hunden zu vermeiden. Sollte es jedoch Konflikte mit anderen Hunden geben, müssen wir Sie darauf hinweisen, daß der Besitzer des unangeleinten Hundes schadensersatzpflichtig ist.

Wir verweisen auch auf die Hundehaltungsverordnung der Stadt Wörth a. Main für große und erwachsene Hunde ab einer Schulterhöhe von 50 cm (Kampfhunde sind grundsätzlich an der Leine zu führen).

Wir danken für Ihr Verständnis  
Ihr Ordnungsamt der Stadt Wörth a.Main

### Anleinen von Hunden innerorts

## FUNDSACHEN



1 Schlüsselbund

Fundsachen können während den Öffnungszeiten, Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Mittwoch von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr, im Rathaus Zimmer 15 abgegeben werden.

Auskünfte und Anfragen erhalten Sie telefonisch unter den Telefonnummern 09372 / 9893 11 und 12.

## GRATULATION



Wir gratulieren herzlich zum

70. Geburtstag am 09.10.2024

Herrn Baldur Merkle, Rathausstr. 49

85. Geburtstag am 11.10.2024

Frau Berta Fries, Theresienstr. 1

75. Geburtstag am 12.10.2024

Herrn Dieter Sauer, Rathausstr. 71

## SCHIFFFAHRT



Aufgrund einer im Museum stattfindenden Konzertveranstaltung bleibt das Schifffahrtmuseum am Samstag, 12.10.2024 geschlossen.

Am 13.10.2024 ist das Museum wieder für die Besucher geöffnet.

**Grundschule  
Wörth a.Main  
- Mittelschule  
Wörth a.Main**

**Lesepaten gesucht!**

Zum Schulstart suchen wir noch Personen, die einmal in der Woche Zeit investieren, um mit und für die Kinder der ersten und zweiten Klasse zu lesen.

Während einer Schulstunde, die mit der Klassenleitung zu vereinbaren ist, sind zunächst die Kinder gefordert, ihre Lesekünste zu zeigen. Zur Belohnung hören die Kinder eine Geschichte von den Lesepaten.

So lernen die Kinder, denen zu Hause vielleicht nur noch selten vorgelesen wird, dass Lesen Inhalte, Spaß und Spannung weitergibt. Dadurch werden sie motiviert, von sich aus ein Buch in die Hand zu nehmen und darin zu schmökern.

Geplant ist der Einsatz der Lesepaten ab November dieses Jahres. In den „Allerheiligen-Ferien“ (28.10. – 31.10.2024) ist ein Treffen der Interessenten angedacht, um die Einzelheiten zu besprechen.

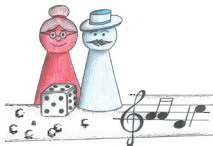
Bei Interesse können Sie sich an die angegebene Kontaktadresse wenden.

Kontaktadresse Lesepaten:

Familie Krueger

Am Moosgraben 7, 63939 Wörth am Main

Tel.: 73110, Mail: [margot@krueger-woerth.de](mailto:margot@krueger-woerth.de)



**SENIORINNEN GESPRÄCH GESANG GEMÜTLICHKEIT**

**Oktoberfest in der Güterhalle ..... Auf geht's.**

Wir laden euch alle zu unserem 1. Oktoberfest in die Güterhalle am 8. Oktober um 14.30 Uhr in Wörth ein. Mit Kaffee, Kuchen und bayrischen Schmankerln, wie Weißwürste, Brezeln, Obatztem und mehr, wollen wir einen stimmungsvollen Nachmittag erleben. Die entsprechende Musik steuert wie immer unser Gofy bei. **Wer in Lederhose oder Dirndl erscheint bekommt von uns ein Freibier spendiert.** Wir freuen uns mit Sabine und Matthias auf eine volle Güterhalle.

Vergesst die Liederbücher nicht.

Wir werden auch einen Hol- und Bringdienst einrichten. Wer ihn nutzen will soll sich bitte bei Frau Schmitt (Tel.: 989314) im Rathaus melden.

## Kaffee und Kuchen an der Kerb

Wie immer war auch dieses Jahr an der Kerb unser Kaffee- und Kuchenstand ein voller Erfolg. Vielen Dank allen Helfern und vor allem unseren Bäckerinnen, die sich wieder mit ihren gelieferten Kuchen und Torten selbst übertroffen haben.

## Boulen am Montag

Ab Oktober findet das Boulen am Montag wieder um 15.00 Uhr an der Schloßwiese statt. Wir freuen uns immer über neue Interessenten. Kommt einfach mal vorbei und probiert es. Macht viel Spaß und ist gar nicht schwer.

## Euer Seniorenbeirat

## KINDERGÄRTEN



## Kita Wirbelwind

Am 25.09.24 wurde der neue Elternbeirat gewählt. In diesem Jahr haben sich neun Frauen zur Wahl gestellt und wurden in folgende Ämter gewählt:

Vorsitzende: Amber Wolf

Vorsitzende: Sabine FaBold

Protokoll: Jenny Graetsch und Lisa Schlosser

Kasse: Katharina Geißler und Roswitha Buchwald

Öffentlichkeitsarbeit: Celine Acar, Sindy Henig, Lillith Bauer



Mit viel Frauenpower startet der neue Elternbeirat ins Kitajahr und bedankt sich bei allen, die im letzten Jahr tätig waren.



## Stadtbibliothek

### Neu in der Bibliothek:

Ab 1. November 2024 bieten wir auch E-Medien an! Einfach von zu Hause aus schmökern und es sich mit einem neuen Buch so richtig schön gemütlich machen! Bei Fragen steht Euch/ Ihnen das Bibliotheksteam gerne zur Verfügung. Wir freuen uns!

Unsere Öffnungszeiten:

Mittwoch und Freitag: 16-18 Uhr

Sonntag 11-12 Uhr

Euer Bibliotheksteam

## Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken

Flurneuordnung Klingenberg am Main 1

Stadt Erlenbach a.Main und Klingenberg a.Main, Landkreis Miltenberg

Neuwahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG -, Art. 4 Abs. 3 Satz 1, 2 und 5 Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG -)

### Bekanntmachung und Ladung

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Klingenberg am Main 1 gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmersammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Unterfranken statt am:

Mittwoch, 06.11.2024, um 18:00 Uhr,

Ort: Rathaus Klingenberg am Main, Wilhelmstraße 12,  
63911 Klingenberg a. Main.

### Tagesordnung

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Neuwahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Neuwahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 6 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 12 Personen wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Um eine angemessene Vertretung der einzelnen Ortschaften sicherzustellen, wurde durch das Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken für die gruppenmäßige Zusammensetzung des Vorstandes bestimmt, dass im Verfahren

je 5 Vorstandsmitglieder und Stellvertreter für die Ortschaft Klingenberg a. Main

je 1 Vorstandsmitglied und Stellvertreter für die Ortschaft Mechenhard (Stadt Erlenbach)

zu wählen sind.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Gemeinschaftliche Eigentümer sind nur stimmberechtigt, wenn von allen abwesenden Miteigentümern eine schriftliche Vollmacht vorliegt. Wenn Ehepartner gemeinschaftliches Eigentum haben, brauchen diese ebenfalls eine schriftliche Vollmacht des abwesenden Ehepartners. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben in der Versammlung eine schriftliche Vollmacht vorzulegen. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Würzburg, 16.09.2024

gez. Sonja Ludwig

---

## Haushaltssatzung 2024

Haushaltssatzung des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung im Landkreis Miltenberg - KVÜ- für das Haushaltsjahr 2024

Auf Grund des Art. 26 KommZG i.V.m. Art. 63 ff der Gemeindeordnung erlässt der Zweckverband Kommunale Verkehrsüberwachung im Landkreis Miltenberg -KVÜ- folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

## Kommunale Verkehrsüber- wachung

in den Einnahmen und Ausgaben mit und im Vermögenshaushalt	1.730.000,00 Euro
in den Einnahmen und Ausgaben mit ab.	180.000,00 Euro

## § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen sind in Höhe von 150.000 Euro geplant.

## § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

## § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben wird auf 100.000 Euro festgesetzt.

## § 5

Eine Umlage nach § 21 c der Verbandssatzung wird nicht erhoben.

## § 6

Diese Haushaltssatzung tritt zum 01.01.2024 in Kraft.

Obernburg, 05.06.2024

gez.

Dietmar Fieger, Verbandsvorsitzender

Die Haushaltssatzung des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung im Landkreis Miltenberg für das Haushaltsjahr 2024 mit ihren Anlagen wurde nach rechtsaufsichtlicher Behandlung mit Schreiben des Landratsamtes Miltenberg vom 19.09.2024, Aktenzeichen 121-9412.3, ohne Beanstandungen zurückgegeben und genehmigt.

Der Haushaltsplan samt Anlagen kann in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung -KVÜ-, Lindenstraße 32, 63785 Obernburg während der allgemeinen Dienststunden in der Zeit vom 07.10.2024 bis 07.11.2024 eingesehen werden. Darüber hinaus wird die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen auf die Dauer ihrer Gültigkeit zur Einsicht in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes bereitgehalten.



**BiZ dich schlau!**

**Schnellcheck von Bewerbungsunterlagen für  
Schülerinnen und Schüler am 10. Oktober**

Schülerinnen und Schüler von Mittel- und Realschulen sowie Gymnasien, die sich um einen Ausbildungsplatz bewerben, können ihre Bewerbungsunterlagen am Donnerstag, 10. Oktober von 15 bis 16 Uhr durch Mitarbeiter des Berufsinformationszentrums sichten und auswerten lassen.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher, Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Sprechstunde Beruflicher Erfolg  
für Menschen mit familiären Aufgaben und Migrantinnen**

Expertin der Agentur für Arbeit berät zu Vereinbarkeit von Familie mit Ausbildung, Studium und Beruf

Sonja Krimm, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Aschaffenburg bietet regelmäßig an jedem zweiten Dienstag im Monat eine Sprechstunde für Menschen mit familiären Aufgaben an.

Die nächste Sprechstunde findet am 14. Oktober von 14-16 Uhr statt.

In persönlichen oder telefonischen Einzelgesprächen werden der bisherige berufliche Werdegang und individuelle Kompetenzen besprochen. Persönliche Wünsche, Werte und Ziele werden beleuchtet. Unter Berücksichtigung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf werden gemeinsam Perspektiven erarbeitet. Angebote zur weiteren Beratung und Unterstützung runden das Gespräch ab.

Anmeldung unter 06021/ 390 -420 oder -554

E-Mail: [Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de) od. [sonja.krimm@arbeitsagentur.de](mailto:sonja.krimm@arbeitsagentur.de)

Veranstaltungsort für das persönliche Gespräch:

Berufsinformationszentrum Aschaffenburg

Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude)

<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/aschaffenburg/besondere-lebenslagen/chancengleichheit>



**Open Sozial**

**Die Plattform für soziales Engagement:**  
Samstag, 19. Oktober in der Mittelmühle Bürgstadt

16:30 Uhr Start der Digitalen Ehrenamtsbörse  
17:00 Uhr Auftakt, Teilnehmerinterviews und Themengruppen zu aktuellen sozialen Fragen  
... inkl. tolle Begegnungen, gute Verpflegung und belebende Kultur.

Kostenfrei für alle Bürger.  
Infos und Anmeldung unter:  
[www.sozialundgerecht.com](http://www.sozialundgerecht.com)

Vereinsmeldungen zur Digitalen Ehrenamtsbörse werden jederzeit angenommen.



**BRK  
Kreisverband  
Miltenberg-  
Obernburg**

**BRK-Mitgliederaktion ab 30.09.2024**

Der BRK-Kreisverband Miltenberg-Obernburg ist eine durch Ehrenamtliche und Fördermitglieder getragene Hilfsorganisation und Wohlfahrtsverband. Für dessen vielfältige Aufgaben im sozialen Bereich und in der Notfallversorgung ist er auf die Unterstützung von Fördermitgliedern und Spendern dringend angewiesen. Ohne diese wertvolle finanzielle Hilfe könnten viele Maßnahmen zur Linderung der Not vieler Menschen nicht in die Tat umgesetzt werden.

Daher startet der BRK-Kreisverband ab 30.09.2024 bis ca. Ende Oktober 2024 eine Mitglieder-Werbeaktion. Die Werber werden im südlichen Landkreis unterwegs sein und die Haushalte von Montag bis Samstag zwischen 10 und 20 Uhr besuchen. Sie sind mit Dienstkleidung ausgestattet und können sich mit einem BRK-Ausweis legitimieren.

„Die breite Unterstützung durch unsere Fördermitglieder ist wesentlich für die zusätzlichen Leistungen des Roten Kreuzes im

Landkreis, denn wir brauchen diese Mittel für die Finanzierung der Arbeit unserer ehrenamtlichen Dienste und des Katastrophenschutzes.“ erläutert Vorsitzender Dr. Thomas Rothaug. In 17 BRK-Bereitschaften, 17 Helfer-vor-Ort-Gruppen, neun Ortsgruppen der Wasserwacht und neun Jugendrotkreuz-Gruppen engagieren sich ca. 2.200 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer. Im Jahr 2023 haben die Mitglieder der Gemeinschaften über 65.000 ehrenamtliche Einsatzstunden geleistet.

Jede Fördermitgliedschaft trägt dazu bei das umfangreiche Hilfsangebot des Roten Kreuzes langfristig zu sichern und auszubauen – „Helfen Sie uns, damit wir helfen können!“

Als Fördermitglied des BRK sichert man sich viele Vorteile, auch für Familienmitglieder, wie z. B. den In- und Auslandsrückholddienst bei einem medizinischen Notfall. Außerdem haben diese Stimmrecht im BRK.

In diesen Ortschaften mit den jeweiligen Ortsteilen ist das Werber-team tätig:

Altenbuch, Amorbach, Bürgstadt, Collenberg, Dorfprozelten, Eichenbühl, Eschau, Faulbach, Großheubach, Kirchzell, Kleinheubach, Klingenberg, Laudенbach, Miltenberg, Mönchberg, Neunkirchen, Röllbach, Rüdenu, Schneeberg, Stadtprozelten, Weilbach, Wörth.

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.brk-mil.de](http://www.brk-mil.de), bei Frau Carina Giegerich, Tel: 06022/6181-0, [carina.giegerich@brk-mil.de](mailto:carina.giegerich@brk-mil.de) sowie in unserem BRK-ServiceZentrum in Obernburg, Römerstr. 93 und BRK-ServiceCenter in Miltenberg, Burgweg 22.

---

### Einladung zur „Hedwigmesse“ 2024

Die aus Andechs stammende, schon zu Lebzeiten heiligmäÙig lebende Hedwig, Fürstin Schlesiens, ist Patronin aller Vertriebenen, insbesondere der Schlesier.

Die diesjähriige traditionelle Hedwigmesse aller Vertriebenen findet am Sonntag, dem 13. Oktober um 10:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul zu Erlenbach statt. Dazu laden wir alle Bürger sehr herzlich ein.

Den festlichen Gottesdienst zelebriert Pfarrer i.R. Siegbert Simon. Besonders denken wir in diesem Jahr an die im Auftrag der Vertriebenen geschnitzte und geweihte Figur der Heiligen, die sich nun seit 25 Jahren in der Erlenbacher Kirche befindet. Die Vertriebenen im Landkreis hatten damals ein Zeichen der Erinnerung und trotz vieler Leiden auch der Dankbarkeit gesetzt und wollten die Heilige als Patronin aller Vertriebenen und Fürsprecherin bei Gott allen Bürgern bewusst machen.

Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Christian K. Kuznik

Kreisvorsitzender Landsmannschaft Schlesien

**Landsmann-  
schaft  
Schlesien**

## **Landschafts- pflegeverband Miltenberg**

### **Ausbildung zum zertifizierten Landschaftsobstbaumpfleger 2025**

Der Landschaftspflegeverband Miltenberg e.V. bietet bereits zum 13. Mal in Folge einen professionellen Ausbildungslehrgang zum zertifizierten Landschaftsobstbaumpfleger an.

Innerhalb eines Jahres haben die Teilnehmer die Möglichkeit, in sechs Unterrichtseinheiten ein umfangreiches Wissen zum Thema Baumschnitt und Baumpflege zu erlernen und im Anschluss eine erfolgreiche Prüfung zu absolvieren. Wie bereits in den Jahren zuvor wird Gartenbaumeister Josef Weimer den Kurs leiten und in Theorie und Praxis die traditionelle und moderne, naturgemäße Obstbaumpflege von hochstämmigen Obstbäumen lehren.

Jedes Unterrichtsmodul hat einen eigenen thematischen Schwerpunkt und findet zweitägig am Wochenende jeweils von 9.00 – 17.00 Uhr in Kleinwallstadt, Obernburg und der näheren Umgebung statt.

#### **Die Kurse finden an folgenden Terminen statt:**

Grundkurs:	7. / 8. Dezember 2024
Fortgeschrittenenkurs:	15. / 16. Februar 2025
Beeren- / Veredelungskurs:	12. / 13. April 2025
Sommerschnitt & Baumgesundheit:	12. / 13. Juli 2025
Übungswochenende:	8. / 9. November 2025

Die Kurse sind auch einzeln buchbar. Für die Prüfung, die am 23. November 2025 stattfindet, wird die Teilnahme an allen Kursmodulen vorausgesetzt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail beim Landschaftspflegeverband Miltenberg.

#### **Ansprechpartner:**

Manfred Knippel, Telefon: 06022-6538725, E-Mail: [manfred.knippel@lpv-miltenberg.de](mailto:manfred.knippel@lpv-miltenberg.de).

Homepage: [www.lpv-miltenberg.de](http://www.lpv-miltenberg.de)

## **Volksbund Deutsche Kriegsgräber- fürsorge e.V.**

### **Sammlung unterstützt die Arbeit der Kriegsgräberfürsorge**

Angehörige der Bundeswehr, Mitglieder von Soldaten- und Reservistenkameradschaften, Schüler und Schülerinnen sowie weitere ehrenamtliche Helfer engagieren sich in den kommenden Wochen für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge und bitten an der Haustüre oder zu Allerheiligen am Friedhof um Spenden. „Die deutschen Soldatenfriedhöfe der beiden Weltkriege führen uns eindrücklich die Folgen von Krieg und Gewaltherrschaft vor Augen und sind stumme Mahnmale für Frieden und Völkerverständigung“, sagt Oliver Bauer, Geschäftsführer des Volksbundes in Unterfranken. Pflege und Erhalt dieser Ruhestätten aber auch die fort dau-

ernde Suche nach Opfern des Zweiten Weltkrieges werden mit den gesammelten Spenden unterstützt. Diese Aufgabe verbindet der Volksbund mit einer intensiven Bildungs- und Aufklärungsarbeit. „Kriegsgräberstätten sind Ruhestätten der Gefallenen und Lernorte zugleich. Die Sammlung vom 11. Oktober bis 3. November leistet hierfür einen unverzichtbaren Beitrag, denn die Aktivitäten des Volksbundes werden größtenteils durch Spenden und freiwillige Beiträge getragen“, so der Geschäftsführer weiter.

Falls vor Ort keine Sammlung stattfindet oder die Sammler niemanden angetroffen haben, kann auch direkt auf das Konto des Bezirksverbandes bei der Sparkasse Mainfranken Würzburg, DE 48 7905 0000 0042 0176 40, gesendet werden. Im Verwendungszweck bitte Namen und Wohnort des Spenders vermerken. Spender, die eine Bescheinigung benötigen, erhalten diese auf Wunsch direkt vom Bezirksverband, der unter 0931 / 52122 telefonisch oder unter [bv-unterfranken@volksbund.de](mailto:bv-unterfranken@volksbund.de) per Mail zu erreichen ist.



---

Möchten Sie Menschen am Telefon begleiten?

Die Ökumenische TelefonSeelsorge Untermain sucht ehrenamtliche Mitarbeiter.

Um Menschen am Telefon mit verschiedenen Problemen und in Krisen kompetent begleiten zu können, erhalten Sie eine einjährige fundierte Ausbildung. Der nächste Kurs ist ab Februar 2025 geplant. Die Voraussetzungen für die Mitarbeit sind Interesse an Menschen, psychische Stabilität, Einfühlungsvermögen und Teamfähigkeit. Das Engagement bei der TelefonSeelsorge ist mit Berufstätigkeit vereinbar. Weitere Informationen finden Sie unter [www.ts-untermain.de](http://www.ts-untermain.de) oder 06021/325 265.

**Ökumenische  
TelefonSeelsor-  
ge Untermain**

## IMPRESSUM



Herausgeber sowie verantwortlich für den amtlichen und nicht-amtlichen Teil: Stadt Würth am Main, Bürgermeister Andreas Fath-Halbig, Verantwortlich für die Kirchlichen Nachrichten: kath. Pfarramt St. Nikolaus, ev.-luth. Trinitatis-Gemeinde Klingenberg-Wörth; für den Vereinsteil: der jeweilige Verein, verantwortlich für den Anzeigenteil: Druckerei Tübel GmbH, Philipp-Kachel-Straße 2, 63911 Klingenberg am Main, Tel. 09372 4083860, [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de), E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de), Erscheinungsweise: 14-tägig, Auflage: 2.400 Exemplare.

**Elektrogeräte-  
container**

Standort Wörth: Luxburgstraße, Glascontainerstandplatz  
 Standort Klingenberg: Trennfurter Straße - gegenüber Dekoramik,  
 bei den Glascontainern

**Grüngut-  
sammelplatz**

Öffnungszeiten: Sommer (April - Oktober)

Montag 15:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch 10:00 bis 13:00 Uhr

Freitag 14:00 bis 18:00 Uhr

Samstag 12:00 bis 17:00 Uhr

Anlieferung ausschließlich durch private Haushalte!  
 Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten!

Anlieferung nur während der oben genannten Öffnungszeiten.

**Postagentur  
Öffnungszeiten**

Landstraße 11b

Montag: 09.00-12.00, 14.00-17.00

Dienstag: 09.00-12.00, 14.00-17.00

Mittwoch: 09.00-12.00, 14.00-17.00

Donnerstag: 09.00-12.00

Freitag: 09.00-12.00, 14.00-18.00

Wegen Personalmangel bleibt die Filiale derzeit samstags geschlossen

**Die nächsten  
Amtsblätter**

22. Ausg. 2024 Fr., 18.10. Annahmeschl. Mo., 14.10., 12 Uhr

23. Ausg. 2024 Do., 31.10. Annahmeschl. Fr., 25.10., 10 Uhr


**Gas**

Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain,  
 Telefon 5085; Störungshotline: 09 41 / 28 00 33 55

**Wasser**

Open Grid Europe (kostenfrei): Tel.: 0800/1012707

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler: Tel.: 09372/94745-13

**Strom**

EZV Energie- und Service GmbH & Co. KG Untermain, Landstr. 47,  
 Wörth, Verwaltung: Tel.: 9455-0, Störungsdienst: Tel.: 0171/5185592

**Abwasser**

AMME, Notfall-Service Nr.: 0160-96 31 44 41

**DSL / Internet**

EZV EchtZeitVerbindung, Landstraße 47, Wörth, Tel. 9455-0  
 Entstörungsdienst: 9455-55

**Abfall**

Landratsamt Miltenberg - Servicestelle Abfallwirtschaft -  
 Rufnummern:

- Restmüll-, Bio-, Papiertonne und Sperrmüll: 0800 0412412

- Gelber Sack: 0800 2477677

## HALLENBAD



### Öffnungszeiten:

Montag	17.00 - 20.00 Uhr	allgemein (1)
Mittwoch	17.00 - 21.00 Uhr	allgemein (1)
Donnerstag	17.00 - 21.00 Uhr	allgemein (1)
(Warmbadetag: Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19.30 Uhr Frauenschwimmen)		
Freitag	13.00 - 15.00 Uhr	Senioren
(Warmbadetag)	15.00 - 17.00 Uhr	Baby-Schwimmen (Mütter/Väter mit Baby)
	17.00 - 21.00 Uhr	allgemein (1)
Sonn- u. Feiertags	09.00 - 12.00 Uhr	allgemein (1)

(1) Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre bis 19:00 Uhr!

Das Schwimmbecken ist spätestens 15 Minuten vor Schließung des Hallenbades zu verlassen.

Wassertemperatur ca. 27 Grad

Die Temperatur an den Warmbadetagen beträgt 30 Grad.

## PRIVATVERKAUF



	Wer bietet an?	Wo?	Telefon
Äpfel	Rudolf Schusser	Bayernstraße 1 B	8656
Honig	Reiner Ott	Landstraße 57	73296
Socken	Strickkreis	Vereinsheim	0176 95486031
	alle 14 Tage dienstags in den ungeraden Kalenderwochen		
Wein	Rainer Schusser	Beethovenstraße 18	72502
	Matthias Spall	Bayernstraße 10	72727

## RENTENBERATUNG



Herr Ralf Kreile, Versichertenberater aus Erlenbach, gibt Auskunft über Rentenfragen und Versicherungsrecht. Die Beratung ist kostenlos. Er nimmt Rentenanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Unter der Tel 0179 / 6761125 können Sie gerne einen Termin vereinbaren.

### Die Rentensprechtag

Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Miltenberg berät alle Arbeiter und Angestellte kostenlos.

Fortsetzung auf Seite 18



## Kinder und Jugendliche

### Basteln

Wer hat noch Eisstäbchen vom Sommer übrig?! Wir benötigen 4 Eisstäbchen um wunderschöne Flugdrachen für das Fenster zu basteln. Die 4 Stäbchen mit (Heiß)Kleber zu einer Raute zusammenkleben. Danach Pergamentpapier aufkleben, damit das Licht schön durch den Drachen schimmern kann. Das Pergamentpapier kann nach Belieben bemalt oder beklebt werden. Eine weitere Variante ist, durchsichtige Klebefolie verwenden. So kann man auf die Klebeseite bunte Pergamentpapierschnippsel aufkleben. Zu guter Letzt eine Schnur am unteren Teil des Drachen befestigen und Schleifchen anbinden. Der Drache darf auch gerne an den anderen Ecken mit Schleifen verziert werden. Jeder wie er möchte! Viel Spaß dabei und genießt den bunten Herbst!



<https://jetzt-kommt-kurth.de/bastelecke/herbstdeko-fensterdrachen>

### Witze



Wenn ich dich frage, ob ich noch weiterschlafen darf und du sagst: "Träum weiter!", ist das voll nett von dir!

In einem Café bestellt ein Mann nun schon seinen 10. Kaffee. Als der Kellner ihm diesen bringt, fragt er: „Haben Sie denn keine Probleme beim Einschlafen, wenn Sie so viel Kaffee trinken?“. Daraufhin der Kunde: „Nein, beim Einschlafen ist es meist so, dass ich bis 3 zähle und dann schlafe ich.“ Der Kellner ist sehr erstaunt darüber: „Müssen Sie wirklich nur bis 3 zählen und dann schlafen Sie schon?“ Darauf antwortet der Kunde: „Naja, manchmal zähle ich auch bis halb 4!“

Lehrer zu seiner Klasse: „Wenn die Herrschaften in der dritten Reihe etwas leiser sein würden, so wie die Comicleser in der mittleren Reihe, dann könnten die Schüler in der ersten Reihe ungestört weiterschlafen!“

Was ist ganz ganz ganz klein und schwimmt auf den Strand zu? - Eine Mikrowelle!

### Kleines Rätsel

Das ist ein Bild von meiner Familie. Ich, mein Bruder, Mama und Papa, Oma und Opa.

Ich heiße nicht Emma. Klaus ist nicht mit Anna verheiratet. Tobi ist jünger als Franz. Franz ist jünger als Klaus. Der Name meines Bruders





ist weder Franz noch Klaus. Emma ist nicht mit Franz verheiratet. Annas Tochter heißt nicht Emma. Die Tochter von Emma heißt nicht Lena.

Wie heißt meine Oma? ☺



### Backen

Herbstzeit ist Kürbiszeit. Viele Kinder mögen keinen Kürbis, aber dieser Kuchen wird euch sicher schmecken und backen alleine oder mit den Eltern macht richtig viel Spaß. Deshalb hier ein superleckeres Kürbiskuchenrezept:

Ihr benötigt: 400 g Hokkaido-Kürbis (andere Kürbisarten gehen natürlich auch, solange es Speisekürbisse sind ☺) → dieser kann vorab geraspelt werden, entweder mit einer Küchenmaschine oder per Hand

225 g Zucker

1 Pck. Vanillezucker

300 g Weizenmehl (Type 405)

1 Pck. Backpulver

1 TL Natron

4 TL Zimt

2 Msp. Nelke

2 Msp. Muskat

80 g gehackte Haselnüsse

100 g gemahlene Mandeln

1 Bio - Orange (für Saft und Schale)

200 ml neutrales Speiseöl (z. B. Rapsöl)

4 Eier (Gr. M)

1 TL Puderzucker

Etwas Butter für die Form und etwas Mehl für die Form

Die trockenen Zutaten und Gewürze (**grün hinterlegt**) mit der Hälfte der Kürbisraspeln vermengen. Danach die Schale der gewaschenen Orange abreiben und Saft auspressen. Zunächst auf die Seite stellen. Nun Öl, Eier und Orangensaft mischen und dann zur Menge hinzufügen und gut vermischen. Nun kommen der Orangenerbitter und der restliche Kürbis dazu. Wieder gut verrühren. Wer möchte kann gerne noch Schokoraspseln einrühren. Die Backform gut fetten und mit Mehl bestäuben. Den Teig in die Backform (Springform oder Backblech) füllen. Nun die Form in den vorgeheizten Ofen schieben. 160 Grad Ober-/Unterhitze oder 140 Grad Umluft. Hier darf der Kuchen ca. 60 Minuten vor sich hin backen. Der Kuchen ist fertig, wenn man ein Holzstäbchen hineinsticht und kein Teig mehr daran hängen bleibt.

Wenn der Kuchen ausgekühlt ist, einfach Puderzucker darüber streuen.

Es gibt noch zwei weitere Alternativen: Wem Puderzucker zu langweilig ist, kann gerne Kuvertüre schmelzen und diese über den Kuchen geben und Zuckerstreusel darauf verteilen. So wird der Kuchen richtig schön schokoladig.

Was auch richtig lecker ist und super zu dem Kuchen passt ist Frosting: Hierzu benötigt ihr 100g Butter, 100g Puderzucker, 1TL Vanilleextrakt, 175g Frischkäse. Die Butter muss schön weich sein (nicht schmelzen), nun den gesiebten Puderzucker hinzufügen. Danach folgen Vanilleextrakt und Frischkäse. Alles schön vermengen und den gut abgekühlten Kuchen damit bestreichen.

Egal für welche Variante ihr Euch entscheidet: GUTEN APPETIT und viel Spaß beim Backen!

### Mitwirken am Amtsblatt

IHR könnt das AMTSBLATT mitgestalten! Schickt uns Eure Bilder, Witze, Sprüche, Geschichten usw. und wir veröffentlichen sie für EUCH! Ihr könnt uns auch gerne Fragen stellen, die wir versuchen für Euch zu beantworten. Nur so kann diese Rubrik gefüllt werden! Bitte in den Briefkasten des Rathauses einwerfen oder an [anna.schmitt@woerth-am-main.de](mailto:anna.schmitt@woerth-am-main.de) schicken. Viel Spaß dabei!

Lösung: Oma und Opa: Emma und Klaus; Mama und Papa: Anna und Franz; ich und mein Bruder: Lena und Tobi



Zu finden ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse:

Deutsche Rentenversicherung  
(Ämtergebäude – nicht im Landratsamt)  
Fährweg 35  
63897 Miltenberg

Tel.: Terminvereinbarung: 09371/501152

Öffnungszeiten

Montag von 8:30 – 12:00 und 13:00 – 15:30 Uhr

Mittwoch von 8:30 – 12:00 und 13:00 – 15:30 Uhr

Um längere Wartezeiten auszuschließen, ist eine vorherige **rechtzeitige** Terminanfrage erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt telefonisch beim Landratsamt Miltenberg, jeweils montags bis mittwochs von 7:30 Uhr bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:30 Uhr bis 18:00 Uhr und freitags von 7:30 Uhr bis 13.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 09371/501152.



## KIRCHEN

<b>Pfarrgemeinde St. Nikolaus Wörth</b>	<b>Samstag</b>	<b>05.10</b>	<b>Samstag der 26. Woche im Jahreskreis</b> 18:30 Messfeier
	<b>So</b>	<b>06.10</b>	<b>27. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
<b>Gottesdienste</b>	JO Erlenbach	9:00	Messfeier
	Trennfurt	10:30	Messfeier zu Erntedank und zum 25-jährigen Priesterjubiläum von Pater Mathias
	Wörth	16:00	Lobpreismesse der Charismatischen Glaubenserneuerung
	<b>Mi</b>	<b>09.10</b>	<b>Hl. Dionysius und Gefährten und Hl. Johannes Leonardi</b>
	Trennfurt	19:00	Messfeier zum 25-jährigen Priesterjubiläum von Pater Mathias in der Kirche St. Maria Magdalena in Trennfurt
	<b>Do</b>	<b>10.10</b>	<b>Donnerstag der 27. Woche im Jahreskreis</b>
	Wörth	19:00	Messfeier Gebetsbitten: Franz Petschenka
	<b>Sa 12.10</b>		<b>Samstag der 27. Woche im Jahreskreis</b>
		14:00	Tauffeier von Levin Kreß und Noemi Okojie

**So 13.10 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Wörth 18:00 Rosenkranz-Andacht

**Am Freitag, 04. Oktober bleibt das Pfarrbüro geschlossen!**

**Vom 07. bis 27. Oktober befindet sich Pfarrer Wolfgang Schultheis im Urlaub.**

**Kath. Pfarramt St. Nikolaus Wörth**

**Pfarrer Wolfgang Schultheis:**

Tel. 0173/9 733 201 – Mittwoch freier Tag

E-Mail: [pfarrer@nikolaus-woerth.de](mailto:pfarrer@nikolaus-woerth.de)

**Pfarramtsangestellte Silke Dotzel:**

Telefon: 941 387 – Di. 16:30 Uhr – 18:30 Uhr, Fr. 9:00 Uhr – 11:00 Uhr

E-Mail: [pfarramt@nikolaus-woerth.de](mailto:pfarramt@nikolaus-woerth.de)

**Pfarrei St. Nikolaus – Newsletter**

Falls Sie Interesse haben, schreiben Sie eine Mail an: [newsletter@nikolaus-woerth.de](mailto:newsletter@nikolaus-woerth.de) um sich in den Verteiler aufnehmen zu lassen.

**Sonntag, 6. Oktober – Erntedank**

10:30 Uhr - Familiengottesdienst mit Abendmahl im Pfarrgarten der Trinitatis-Kirche in Klingenberg – anschließend Kirchenkaffee

Wie in jedem Jahr wollen wir unseren Altarraum zu Erntedank festlich schmücken. Wir bitten Sie deshalb um Erntegaben aus Feld und Garten; gerne auch Konserven, Marmeladen und Lebensmittel aus dem Supermarkt. Auch Geldspenden, für die wir dann Lebensmittel kaufen, nehmen wir gerne an.

Alle Gaben geben wir an bedürftige Gemeindeglieder weiter. Allen Spendern sagen wir jetzt schon herzlich Danke. Ihre Gaben können Sie am Sonntag vor dem Gottesdienst am Altar abstellen

**Sonntag, 13. Oktober – 20. Sonntag nach Trinitatis**

09:30 Uhr - Gottesdienst in der Wendelinus-Kapelle in Wörth

10:30 Uhr - Gottesdienst im Pfarrgarten der Trinitatis-Kirche in Klingenberg – anschließend Kirchenkaffee

**Rückenwind-Gottesdienst – Thema: „Gott vertrauen“**

Am Sonntag, dem 20. Oktober, 11 Uhr ist es wieder soweit:

wir feiern im Pfarrgarten der Trinitatis-Kirche in Klingenberg (bei Regen in der Kirche)

**„Rückenwind“ – der etwas anderen Gottesdienst!**

Im Unterschied zum traditionellen Gottesdienst zeichnet sich „Rückenwind“ durch moderne Musik, offene Elemente und Moderation durch das Team aus. Musikalisch gestaltet wird der Gottesdienst durch den Moya-Chor.

**Evang.-Luth.  
Trinitatis-  
Gem. Klingenberg-Wörth**

**Gottesdienste**

Bei Regen feiern wir unsere Gottesdienste in Klingenberg in der Trinitatis-Kirche

**Weitere Angebote:**

**Kirchenvorstandswahl am 20. Oktober**

Bald ist es soweit: am 20. Oktober wird der neue Kirchenvorstand gewählt. Bei den Wahlen entscheidet sich, wer in den nächsten sechs Jahren das Geschick unserer Kirchengemeinde lenken wird und durch seine Ideen das Gemeindeleben bereichern wird.

**Folgende Kandidaten stehen zur Wahl:**

Edith Arnold – Klingenberg

Caitlin Bass- Klingenberg

Christine Büttner – Wörth

Udo Keller – Wörth

Kerstin Meisenzahl – Klingenberg

Carla Pollinger – Klingenberg

Bärbel Richter – Klingenberg

Tonja Salvenmoser – Wörth

Andrea Seidler – Klingenberg

Machen Sie von ihrem Wahlrecht Gebrauch! Gehen Sie zur Wahl!

Durch Ihre Wahl bestimmen Sie den Kurs unserer Gemeinde mit!

**Wahllokal:**

**Klingenberg (10:00 bis 16:00 Uhr)**

Evang. Gemeindehaus

Sie können auch die Briefwahl nutzen

**Kirchenvorstandssitzung**

Der Kirchenvorstand Klingenberg-Wörth trifft sich zur öffentlichen Sitzung am Dienstag, den 8. Oktober um 19:00 Uhr im Gemeindehaus in Klingenberg.

**Seniorenachmittag – kleine Malexperimente rund um das Motiv „Pusteblyume“**

Neben Kaffeetrinken, Besinnlichem besteht die Möglichkeit, angeleitet von Judith Mündel-Hechtfisher, kleine Bilder rund um das Motiv „Pusteblyume“ entstehen zu lassen.

Alle Interessierten sind herzlich willkommen!

**Dienstag, 22. Oktober um 14:30 Uhr im Evang. Gemeindehaus, Klingenberg**

Kontakt: Katharina Schmitt, Tel.: 09372/10590

Unsere Trinitatis-Kirche ist von Mai bis September von 09:00 – 19:00 Uhr und von Oktober bis April von 09:00 – 17:00 Uhr geöffnet.

Wir laden ein zum Besuch und zum stillen Gebet.

- Weitere und jederzeit aktuelle Infos erhalten Sie über unsere Homepage: [www.klingenberg-woerth-evangelisch.de](http://www.klingenberg-woerth-evangelisch.de)
- Für ein Gespräch ist Pfarrerin Kreile für Sie da. Rufen Sie einfach an, entweder im Pfarramt oder mobil (0160-5910419)

### **Evang.-Luth. Pfarramt Klingenberg**

**Pfarrerin Dr. Iris Kreile:** Tel: 0160/ 5 91 04 19 – Montag freier Tag

**E-Mail:** [iris.kreile@elkb.de](mailto:iris.kreile@elkb.de)

**Pfarramtssekretärin Birgit Bonn:** Tel: 09372/ 29 29

**E-Mail:** [pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de](mailto:pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de)

**Öffnungszeiten Pfarramt:** Mi. und Do. 9 – 12 Uhr

## VEREINE



### **Aktive:**

Hier unsere Spieltermine zum Vormerken:

#### **1. Mannschaft:**

Donnerstag, 3.10.24 16 Uhr

Kickers Kirchzell – FSV Wörth

Sonntag, 6.10.24 15 Uhr

FSV Wörth – SG Eichelsbach-Sommerau

Sonntag, 13.10.24 15 Uhr

FSV Wörth – TSV Collenberg

Sonntag, 20.10.24 15 Uhr

DJK TSV Stadtprozelten/TUS Dorfprozelten – FSV Wörth

Samstag, 26.10.24 16 Uhr

Frankonia Mechenhard – FSV Wörth

#### **2. Mannschaft**

Donnerstag 3.10.24 14 Uhr

FSV Hessenthal/Mespebrunn – FSV Wörth II

Sonntag, 6.10.24 13 Uhr

FSV Wörth II – SG Eichelsbach/Sommerau II

Sonntag, 13.10.24 13 Uhr

FSV Wörth II – FC Oberbessenbach II

Sonntag, 20.10.24 13 Uhr

TuS RöllbachII/VfL Mönchberg II – FSV Wörth II

Samstag, 26.10.24 14 Uhr

Frankonia Mechenhard II – FSV Wörth II

### **FSV Wörth**

**Freizeitclub  
Kreis Milten-  
berg e.V.**

**11.11. und nordische Weihnachtsmärkte**

Am Montag, 11.11.2024, fahren wir wieder mit unserem Partybus zur Eröffnung der Karnevalsaison nach Köln. Fahrpreis 44,44 €/Pers. Vom 28.11. – 01.12.2024 besuchen wir die nordischen Weihnachtsmärkte in Lübeck und Kiel. Im Reisepreis von 469,00 €/Pers. im DZ sind folgende Leistungen eingeschlossen: F, HP, Stadtrundfahrt, Besuch der Marzipanmanufaktur Niederegger in Lübeck, Trave-Dampferfahrt inkl. ein Glas Punsch, Kieler Förde und Besuch von Mini-Wunderland in Hamburg.

Anmeldung bei Rainer Schusser, Beethovenstr. 18, Tel. 72502, mobil 0176 46119946, e-mail [info@freizeitclub-mil.de](mailto:info@freizeitclub-mil.de)

---

**Wanderfreunde  
Wörth e.V.**

**Einladung zur Herbstwanderung  
Sonntag den 13.10.2023**

Unsere Oktobertour führt uns dieses Jahr in die Odenwaldquelle nach Trennfurt.

Treffpunkt: **9:50 Uhr** am Brückensteg

Abmarsch: **10:00 Uhr**

Wir laufen von Wörth aus über die Brücke, den Erlenbacher Hohenberg und die Mechenharder Weinberge nach Trennfurt.

Strecke: ca. 7,5 km

Laufzeit: ca. 2,5 Stunden

Auf dem Rückweg an der Eismanufaktur, dem Klingenberger Bahnhof und Camping Mainruh vorbei nach Wörth zurück.

Wir freuen uns auf euch.

Jutta und Reinhold

# **NOTDIENSTE**

---

## **Ärztlicher Notdienst**

Notfalldienst

Fr ab 13 Uhr bis Mo 8 Uhr und Mi 13 Uhr bis Do 8 Uhr ..... 116 117

Feuerwehr und Rettungsdienst ..... 112

Hotline Kinderarzttermine im Landkreis Miltenberg ..... 09 21 / 78 77 65 55 024

## **Zahnärztlicher Notdienst**

Ab sofort finden Sie den aktuellen Notdienst auf der Homepage

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

Wegen dem langen Aktualitätszeitraum von 14 Tagen und dem häufigen Tausch der Notdienste werden an dieser Stelle keine Rufnummern veröffentlicht.

## **Notdienst der Apotheke / Acil Servis Eczanesi**

Notdienst-Hotline ..... 0800 00 22 8 33 (Festnetz)

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Min) oder unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

## **Tierärztliche Rufbereitschaft**

Ab sofort finden Sie die aktuelle tierärztliche Rufbereitschaft auf der Homepage

[www.tierarztpraxis-erlenbach.de/notfallplan.php](http://www.tierarztpraxis-erlenbach.de/notfallplan.php) Tel. 09372/9407871

# **SERVICENUMMERN**

---

## **Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige**

Brückenstr. 19, Miltenberg, Tel. 09371 / 6694920,

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr und Mo. + Di. 14 - 16 Uhr.

Untere Wallstr. 24, Obernburg, Zentrale Tel.-Nr. 09371 6694920

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr und Mi. 14 - 16 Uhr.

E-Mail: [info@seniorenberatung-mil.de](mailto:info@seniorenberatung-mil.de); [www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)

## **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg**

bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an.

Kontakt: 0176 - 34 51 20 60; [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

## **Ambulanter Kinderhospizdienst**

Auf vielfältige Weise unterstützen die ehrenamtlichen Mitarbeiter des Ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienstes zahlreiche Familien mit lebensverkürzend erkrankten Kindern.

Kontakt: Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst, Am Schlosspark 6, 63924 Kleinheubach, Telefon: 09371 / 660 68 51, [www.akhd-miltenberg.de](http://www.akhd-miltenberg.de)

## **Die Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung EUTB**

Unterstützt und berät alle Menschen, die von Behinderung bedroht oder betroffen sind, sowie deren Angehörige kostenlos in allen Fragen zur Rehabilitation und Teilhabe. Brückenstraße 17, 63897 Miltenberg, Tel. 09371 9493487, Frau Vanessa Jeffries, E-Mail: [vanessa.jeffries@awo-unterfranken.de](mailto:vanessa.jeffries@awo-unterfranken.de), [www.teilhabeberatung.de](http://www.teilhabeberatung.de)

# Wörther Kerb 2024



Fotos: Tanja Spieler, Druckerei Tübel



# Klingenberger

## HERBSTMARKT AM 13. OKTOBER

**12.00 - 17.00 Uhr verkaufsoffene Geschäfte**

**Am Marktplatz**

**ab 11.30 Uhr Weißwurstfrühstück Freiwillige Feuerwehr**

**ab 14.00 musikalische Unterhaltung Nicole Kolb & Band**

**In der Altstadt:**

**Weinausschank von Hamdorf und Hofmann -Seibert**

**mit Live Musik von Vince Ribaud**

**Ateliers und Galerien haben geöffnet**

**Kunstflohmarkt vor den Ateliers**

**Flohmarktstände in der Hofstrasse**

**Angelspiel**

**Kinderkarusell**

**Kindergarten Tabaluga backt Brezeln**

**Kuchentheke im kath. Pfarrheim**



**heimat  
shoppen**

**shoppen und gewinnen**

*Einkaufen in Klingenberg  
wird belohnt! Gewinnen  
Sie Einkaufsgutscheine  
im Wert von 400,- Euro.*

**buntes Markttreiben von A bis Z ab 11:00 Uhr**

**mit liebevoll gestalteten Verkaufsständen**

**Äpfel, Apfelmost, Backwaren, Bratwurst, Brezeln, Weisswurst, Holzfiguren**

**Crepes, Fischbrötchen, Langos, Pizza, gebrannte Mandeln, Antipasti, Eintopf,**

**Schokoküsse, Geschenke, Grußkarten, Accessoires, Flohmarkt .....**

Die neue  
**Herbstkollektion**  
ist eingetroffen!

**Wunderschöne  
Wäsche u. Dessous  
für Tag und Nacht**



Triumph **con-ta** sloggi  
NINA VON C. SCHIESSER  
HAARLEBEN BEIHEFTE MIT 100%

**6.10. Marktsonntag**  
von 14 bis 16 Uhr geöffnet!  
**Schlafanzüge u. Sleepshirt  
20% REDUZIERT!**



**gilbert zoller**

MODE + WÄSCHE

63906 Erlenbach · Brückenstraße 17  
Tel. 09372 8060

Inhaber Caroline Becker  
Mo. - Fr. 9-12, 14.30 - 17:30 Uhr,  
Sa. 9.30 - 12:00 Uhr

Mittwochnachmittag geschlossen



### Achtung Freunde von Holzarbeiten

Schneidbrett aus Obsthölzern selbst herstellen.

Kurs beginnt am Dienstag, 05.11.2024.

Kosten: 180,00 € pro Teilnehmer.

3-4 Abende.

Lebensbaum Holzmanufaktur  
in 63840 Hausen, Siemensstraße 9.

Anmeldung telefonisch unter:

06022 / 217 23 oder 0171 366 93 42

### **Wir reinigen Haushalte**

(evtl. für Sie kostenfrei!)

**Telefon 0 60 21 / 56 07 10** (von 9-16 Uhr)

**Benötigen Sie Unterstützung bei  
Hausmeistertätigkeiten oder Gartenarbeit?**

**Möchten Sie Ihr Zuhause verschönern  
und pflegen?**

Gerne stehe ich Ihnen zur Verfügung!

Mit langjähriger Erfahrung und Leidenschaft kümmere ich mich um Reparaturen,

Rasenpflege, Pflasterarbeit,

Renovierungsarbeiten und vieles mehr.

**Kontaktieren Sie mich  
unter 01 78 144 96 30.**

**JOHANNES  
ECKERT**

**Fliesenleger-  
meister**

Johannes Eckert  
Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister  
Weberstraße 24, 63939 Wörth / Main  
Tel. 09372/944273 - Fax 944275  
Mobil: 0171 - 6027528  
eckertjohannes@web.de - www.fliesen-eckert.eu

## **Qualität zahlt sich aus!**

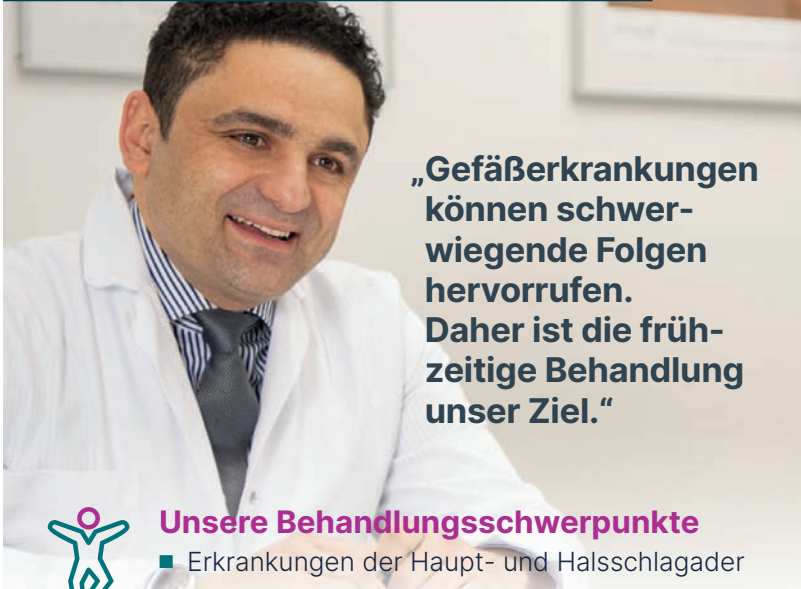
**Wir bieten Ihnen:**

- ▼ qualifizierte Beratung und Ausführung
- ▼ Altbausanierung von A - Z
- ▼ Fliesenverlegung in allen Stilrichtungen

**NEU:**

- ▼ nahezu **fugenlose** LifeStyleBoard Wandverkleidungen
- ▼ Lieferung von Duschkabinen auf Maß
- ▼ ▼ ▼ und vieles mehr





**„Gefäßerkrankungen können schwerwiegende Folgen hervorrufen. Daher ist die frühzeitige Behandlung unser Ziel.“**



## Unsere Behandlungsschwerpunkte

- Erkrankungen der Haupt- und Halsschlagader
- Durchblutungsstörungen wie Schaufensterkrankheit & Diabetisches Fußsyndrom
- Krampfadern & Chronisch Venöse Geschwüre
- Shuntchirurgie



## Innovative Verfahren

- Kontrastmittelfreies Vorgehen
- Stoßwellentherapie
- Minimal-invasive Behandlung bei Krampfadern



## Indikationsambulanz

Chefarzt Prof. Dr. Dr.  
med. K. Donas  
Terminvereinbarung unter:  
06103 / 912 61 46 3  
[www.asklepios.com/langen/  
experten/sprechstunden](http://www.asklepios.com/langen/experten/sprechstunden)



# ASKLEPIOS

KLINIK LANGEN

**CARAVITA®**  
hochwertige Sonnensegel

OFFICIAL  
DEALER

**Glatz**  
Was der Sonne entgegen  
Qualitäts-Sonnenschirme

**BRUSTOR®**  
**Lebens**  
MARKISEN

## Markisen • Sonnenschirme • Sonnensegel Lamellendächer • Terrassendächer

**warema**

**prime**  
platin partner  
+ outdoor living  
experte

Perfekter Schutz bei Sonne, Regen oder Wind. Fensterbeschattungen innen und außen.

• Insektenenschutz • Reparaturservice

### Marken-Markisen Typ Delta

Auch alle anderen Größen entsprechend billiger!

Breite x Ausfall	Delta UVP	Unser Preis
300 x 200	1921,46 €	899,- €
400 x 250	2363,08 €	1099,- €
500 x 250	2718,00 €	1299,- €
500 x 300	3044,00 €	1499,- €
600 x 250	3084,32 €	1499,- €
600 x 300	3350,06 €	1599,- €



Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken! Beratung und Mustervorlage auch bei Ihnen zu Hause. Anruf genügt!

## BÖDEN & GARDINEN & PLISSEE **SAGA**

Mit der  
**DUETTE-  
PLISSEE-  
WABE**

Fenster  
attraktiv  
dekoriern  
und

clever  
Heizkosten  
sparen!



Ihr Heim gestalten! Kombinieren? Beraten!

JETZT zum Aktionspreis bei **SAGA**

Hauptstraße 204 • 63814 Mainaschaff

Tel. 0 60 21 / 416 00 • [www.saga-raumausstattung.de](http://www.saga-raumausstattung.de)

Asklepios Klinik Langen

## Du bist, was du isst

### Asklepios Klinik Langen unterstützt den Aktionstag „Gesund ernähren“ in der Kindertagesstätte 12 in Rodgau-Dudenhofen

Obst und Gemüse, Ballaststoffe, gesunde Fette und Kohlenhydrate – von gesunder Ernährung sprechen heutzutage viele. Aber was bedeutet das eigentlich und weshalb sind ausgewogene Mahlzeiten so wichtig? Darauf macht unter anderem der Aktionstag „Gesund ernähren“ aufmerksam, der vor Kurzem in der Kindertagesstätte 12 in Rodgau-Dudenhofen stattfand und von der Asklepios Klinik in Langen unterstützt wurde.



„Gesunde Ernährung ist ein breites Feld, das uns alle beschäftigt. Viele glauben, dass es kompliziert und teuer ist, sich ausgewogen zu ernähren, dabei ist es gar nicht schwer. In aller Kürze kann man sagen: in Maßen, nicht in Massen. Drei bis fünf ausgewogene Mahlzeiten sollte jeder am Tag zu sich nehmen. Ausgewogen bedeutet in dem Fall, dass sich die Gerichte aus vielen Proteinen sowie Kohlenhydraten und gesunden Fetten in Maßen zusammensetzt“, erklärt Prof. Dr. Dominik Faust, Chefarzt der Medizinischen Klinik II, Gastroenterologie, der Asklepios Klinik in Langen.

Gerade für Kinder sei eine ausgewogene Ernährung wichtig, damit sie sich optimal entwickeln. Generell wirke sie sich auf das gesamte Wohlbefinden aus, helfe dabei, Krankheiten vorzubeugen und bestehende Beschwerden zu lindern. „Leider sehen wir viel zu oft übergewichtige Kinder. Es ist also wichtig, dass wir sie schon in jungen Jahren an gesunde Ernährung heranführen und auch die Eltern weiter aufklären“, so der Chefarzt. Grund für das Übergewicht seien vor allem Kalorienbomben wie zuckerhaltige Getränke oder Brotaufstriche, Chips und andere Süßigkeiten. Hier liegt es an den Eltern darauf zu achten, diese Lebensmittel nur in Maßen anzubieten und stattdessen leckere Alternativen aufzutischen. „Viel Obst und Gemüse ist da die Lösung. Diese Lebensmittel sind essentiell für eine ausgewogene Ernährung, da sie unserem Körper alle wichtigen Vitamine zuführen. Das wiederum führt zu weniger Gelüsten nach ungesunden Süßigkeiten. Der klassische Heißhunger bleibt aus“, erklärt der Experte.

Gesunde Ernährung muss also nicht kompliziert und teuer sein. Wer sich an die Basics hält, lebt gesünder und fühlt sich insgesamt besser. „Aus diesem Grund sind solche Aktionstage rund um die Ernährung enorm wichtig. Gerade im Kindesalter müssen wir ansetzen und die Erwachsenen mitnehmen. Sie sind dafür verantwortlich, dass ihre Kinder mit gesunden Lebensmitteln versorgt werden und eine ausgewogene Ernährung erhalten. Für uns ist es daher eine Herzensangelegenheit, solche Aktionstage zu unterstützen und das Bewusstsein für dieses wichtige Thema zu schärfen“, so Prof. Faust.

# Ihr Schuhmacher in Wörth

## Unsere Serviceleistungen

- ↳ Individuelle Einlagen
- ↳ Orthopädische Zurichtungen
- ↳ Sporeinlagen
- ↳ Schuhreparaturen aller Art
- ↳ Sportartikeleinzhandel
- ↳ Sport- und Wanderschuhe
- ↳ Schuhe für den Einlagenbedarf



## Unsere Öffnungszeiten:

MO-SA 9-12 Uhr und MO/DI/DO/FR 14-18 Uhr  
Mittwoch nachmittags geschlossen

Bernd Bauer · Rathausstr. 90 · 63939 Wörth/Main · Tel.: 09372/71196

**Mittwoch bis Sonntag:** Mittagstisch ab 11.30 Uhr

**Mittwoch und Samstag:** 11.30 - 14.00 & 17.00 - 21.00 Uhr  
Rindfleisch mit Meerrettich

**Donnerstag:** Rinderleber mit Zwiebeln

**Sonntagsbuffet:** 11.30 - 14.00 Uhr

Auf Ihr Kommen freut sich Familie Schnatz.

## Restaurant Grüner Baum

Roßbacher Straße 116 · 63849 Leidersbach

Telefon: 0 60 92- 4 15 · info@gruener-baum-leidersbach.de



Wir freuen uns

Herzliche Einladung zum

# Herbst in der Güterhalle 12. - 20.10.

sonntags: Mittagstisch vom Buffet

Reservierung möglich unter Tel. 09372-72727  
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. ab 17 Uhr, So. ab 11:30 Uhr

Am 11.10.: Kabarett mit dem Küchen-Geplänkel in der Güterhalle  
Kartenvorverkauf unter 09372-72727



## Von Keksen zu Kunstwerk!

Ob traditioneller Mürbeteig oder aromatischer Spekulatius – der Cookie Stamp von trodat® präsentiert sich als perfekte Ergänzung in der hauseigenen Backstube.

So werden schnell & einfach neue Möglichkeiten der Keksdekoration eröffnet.





## Gold, Silber & Zinn! Ankauf in Mömlingen!

Schmuck, Barren, Münzen, Zahngold, Silberbesteck  
(auch versilbert) & Zinngeschirr.  
Termine in unseren Geschäftsräumen auf Anfrage!  
Sofortige Barauszahlung! Wir zahlen BayernLB-Kurse!

**Schmitt-Kampmeier Consulting e.K.**  
Hauptstraße 18 • Mömlingen • Termin benötigt!  
0 60 22 - 2 74 92 35 (Mo.- Fr.: 9 - 17 Uhr)  
[www.schmitt-kampmeier.de](http://www.schmitt-kampmeier.de)

# 75-jähriges Jubiläum!



DRUCKEREI **TÜBEL** GMBH  
seit 1949

Besuchen Sie unsere  
Webseite und entdecken Sie alle  
**Jubiläumsangebote  
und -aktionen!**

Wir freuen uns darauf, gemeinsam  
mit Ihnen unser 75-jähriges  
Bestehen zu feiern und Ihnen  
auch in Zukunft erstklassige  
Drucklösungen zu bieten.



[www.tuebel-druck.de/angebote](http://www.tuebel-druck.de/angebote)

### BESONDERES FÜR IHR ZUHAUSE

## % Aktionstage % zum Herbstanfang

### LEUCHTENHAUS KOLB

- » Leidenschaft für Licht seit 1938
- » Ihr Fachgeschäft für exklusive  
Leuchten, Bilder & Wohnaccessoires
- » Individuelle und persönliche Beratung  
auch bei Ihnen zu Hause

Aschaffenerstr.17 • 63773 Goldbach  
Telefon: 0 60 21/522 83

## Meshplanen

Ihre Werbung  
für den  
Außenbereich:  
an Zäunen oder  
Aufsteller



Hier  
könnte  
Ihre  
Werbung  
stehen

DRUCKEREI  **TÜBEL** GMBH  
seit 1949

Philipp-Kachel-Str.2 • 63911 Klingenberg a. Main • Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60 • email@tuebel-druck.de • www.tuebel-druck.de

*Unterstützen Sie den Einzelhandel !*



**Brillenteam.**

**AKTION BIS 26.10.2024**



*Ray-Ban*  
REVERSE

Montag – Freitag 9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 14.00 Uhr

**Sonnenbrillen  
20% reduziert**

*Ray-Ban*

**SUPERDRY**  
®  
冒險魂

**H.I.S.**  
EYEWEAR

**BOSS**  
EYEWEAR

Presentstr. 15, Fon 09372-944950  
63939 Wörth/Main, brillenteam.de